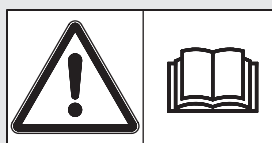




RAUCH

POWER FOR PRECISION

BRUKSANVISNING



**Läs noga före
användning!**

Bevara för framtida bruk!

Bruks- och monteringsanvisningen är en del av maskinen. Leverantörer av nya och begagnade maskiner måste skriftligen dokumentera att bruks- och monteringsanvisningen levereras med maskinen och överlämnas till kunden.

DataManager

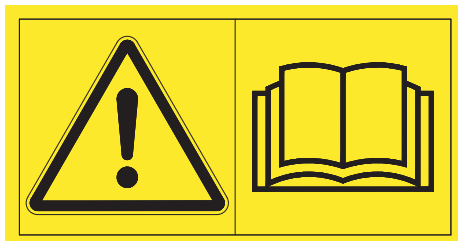
Bruksanvisning i original

5901341-**b**-sv-0612

Förord

Bästa kund,

genom att köpa programmet **DataManager** för **styrenheterna QUANTRON-E, QUANTRON-E2, QUANTRON-A eller QUANTRON-K** har du visat förtroende för vår produkt. Tack så mycket! Vi ska förvalta ditt förtroende väl. Du har valt ett effektivt och tillförlitligt program. Om du mot förmodan skulle få problem med produkten finns vår kundtjänst alltid där för dig.



Vi ber dig att noggrant läsa denna bruksanvisning och bruksanvisningen för styrenheten innan idrifttagning samt att alltid beakta all information.

Beakta att skador som orsakas av felaktig eller icke ändamålsenlig användning inte omfattas av garantin.

Tekniska förbättringar

Vi strävar efter att ständigt förbättra våra produkter. Vi förbehåller oss därför rätten att utan förvarning genomföra förbättringar och förändringar som vi anser vara nödvändiga. Däremot är vi inte förpliktade att genomföra dessa förbättringar och förändringar på redan sålda maskiner.

Vi besvarar gärna eventuella frågor.

Med vänliga hälsningar

RAUCH

Landmaschinenfabrik GmbH

Förord

1	Användaranvisningar	1
1.1	Om denna bruksanvisning	1
1.2	Anvisningar för framställningen	1
1.2.1	Varningsanvisningarnas betydelse	1
1.2.2	Instruktioner och anvisningar	3
1.2.3	Uppräkningar	3
2	Inledning	5
2.1	Programmet DataManager:s funktioner.	5
2.2	Leveransomfattning	5
3	Montering och installation	7
3.1	Schematisk anslutningsöversikt.	7
3.1.1	Anslutning till styrenhet QUANTRON-E eller QUANTRON-K	7
3.1.2	Anslutning till styrenhet QUANTRON-E2 eller QUANTRON-A	8
3.1.3	Anslutning till extern dator	9
3.2	Installation	10
4	Manövrering DataManager	13
4.1	DataManager-Field	13
4.1.1	Starta DataManager-Field	13
4.1.2	Användargränssnitt	14
4.1.3	Importera fältdata från USB-minnet	16
4.1.4	Skapa ny fältdata	16
4.1.5	Redigera fältdata	18
4.1.6	Exportera fältdata.	19
4.1.7	Konvertera fältdata.	20
4.2	DataManager-Street	21
4.2.1	Starta DataManager-Street	21
4.2.2	Användargränssnitt	22
4.2.3	Importera filer från USB-minnet	24
4.2.4	Skapa ny fil.	25
4.2.5	Redigera filer	26
4.2.6	Exportera filer.	27
4.2.7	Konvertera filerna.	28
4.3	Avsluta programmet.	29

1 Användaranvisningar

1.1 Om denna bruksanvisning

Denna bruksanvisning är **en del** av programmet **DataManager**.

Bruksanvisningen innehåller viktig information för en **säker, korrekt** och ekonomisk **användning** av maskinvaran och programmet. Följ dessa anvisningar för att minska stilleståndstiderna och för att öka styrenheten QUANTRON:s och den anslutna spridarens tillförlitlighet.

Alla dokument ska finnas tillgängliga på den plats där programvaran ska användas (t.ex. i traktorn).

Bruksanvisningen ersätter inte det **egenansvar** som ägare och användare av programmet **DataManager** har.

1.2 Anvisningar för framställningen

1.2.1 Varningsanvisningarnas betydelse

I denna instruktionsbok är varningsskyltarna systematiskt ordnade efter riskens beskaffenhet och sannolikheten för att den uppträder.

Varningssymbolerna uppmärksammar resterande risker som måste beaktas vid användningen av den universella lådspridaren. Varningsanvisningarna är uppbyggda på följande sätt:

Varningsord

Symbol	Förklaring
--------	------------

Exempel

FARA



Livsfara om varningsanvisningarna ej beaktas

Om dessa varningar inte beaktas kan det leda till svåra skador, i värsta fall med dödlig utgång.

- Läs bruksanvisningen noggrant och var uppmärksam på varningarna.
-

Varningarnas risknivåer

Signalordet visar hur stor faran är. De farliga momenten är klassificerade på följande sätt:

▲ FARA



Riskens typ och orsak

Denna varning påvisar en omedelbar risk för personers liv och hälsa.

Om dessa varningar inte beaktas kan det leda till svåra skador, i värsta fall med dödlig utgång.

- ▶ Följ alltid de beskrivna åtgärderna för att förhindra dessa risker.

▲ VARNING



Riskens typ och orsak

Denna varning påvisar en potentiell risk för personers hälsa.

Om varningen inte beaktas kan detta leda till allvarliga personskador.

- ▶ Följ alltid de beskrivna åtgärderna för att förhindra dessa risker.

▲ OBSERVERA



Riskens typ och orsak

Denna varning påvisar en potentiell risk för personers hälsa eller sak- och miljöskador.

Om varningen ej beaktas kan detta leda till skador på produkten eller i omgivningen.

- ▶ Följ alltid de beskrivna åtgärderna för att förhindra dessa risker.

OBS

Allmänna anvisningar innehåller användartips och speciellt nyttig information, dock inga varningar.

1.2.2 Instruktioner och anvisningar

Åtgärder som ska utföras av användaren visas som en numrerad lista.

1. Åtgärdsanvisning steg 1
2. Åtgärdsanvisning steg 2

Instruktioner som endast omfattar ett enkelt steg numreras inte. Det samma gäller för åtgärdssteg vars ordningsföljd inte absolut måste följas.

Dessa instruktioner föregås av en punkt:

- Åtgärdsanvisning.

1.2.3 Uppräkningar

Uppräkningar utan inbördes ordning visas som en lista med punkter (nivå 1) och talstreck (nivå 2):

- Egenskap A
 - Punkt A
 - Punkt B
- Egenskap B

2 Inledning

2.1 Programmet **DataManager**:s funktioner

Programmet **DataManager** används för att administrera spridningsfilerna på följande sätt:

- Skapa (fält-)filer webbläsarstött inför spridningsarbetet på en extern dator
- Importfunktion: Överföra filer till spridarens styrenhet via det medföljande USB-minnet.
- Exportfunktion: överföra (fält-)filer som registreras under spridningsarbetet till USB-minnet via styrenhetens exportfunktion.
- Utvärdera och ändra (fält-)filerna på en extern dator
- Omvandla de (fält-)filer som är sparade i databasen till ett utskrivbart PDF-dokument eller till CSV-filer som kan redigeras i tabeller.

2.2 Leveransomfattning

Kontrollera vid övertagandet av programmet och alla tillbehör att allt som ingår i leveransen finns med.

Kontrollera om det finns transportskador eller om det saknas tillbehör. Ev. transportskador ska hanteras av speditören.

Kontakta din återförsäljare vid eventuella tveksamheter.

I leveransen ingår:

- 1 CD med programmet **DataManager**
- 1 USB-minne (2 GB)

3 Montering och installation

3.1 Schematisk anslutningsöversikt

3.1.1 Anslutning till styrenhet QUANTRON-E eller QUANTRON-K

Dataöverföringen mellan USB-minnet och styrenheten QUANTRON sker via Y-kabeln och USB-boxen.

- Anslut de enskilda elementen till styrenheten QUANTRON enligt bilden nedan.

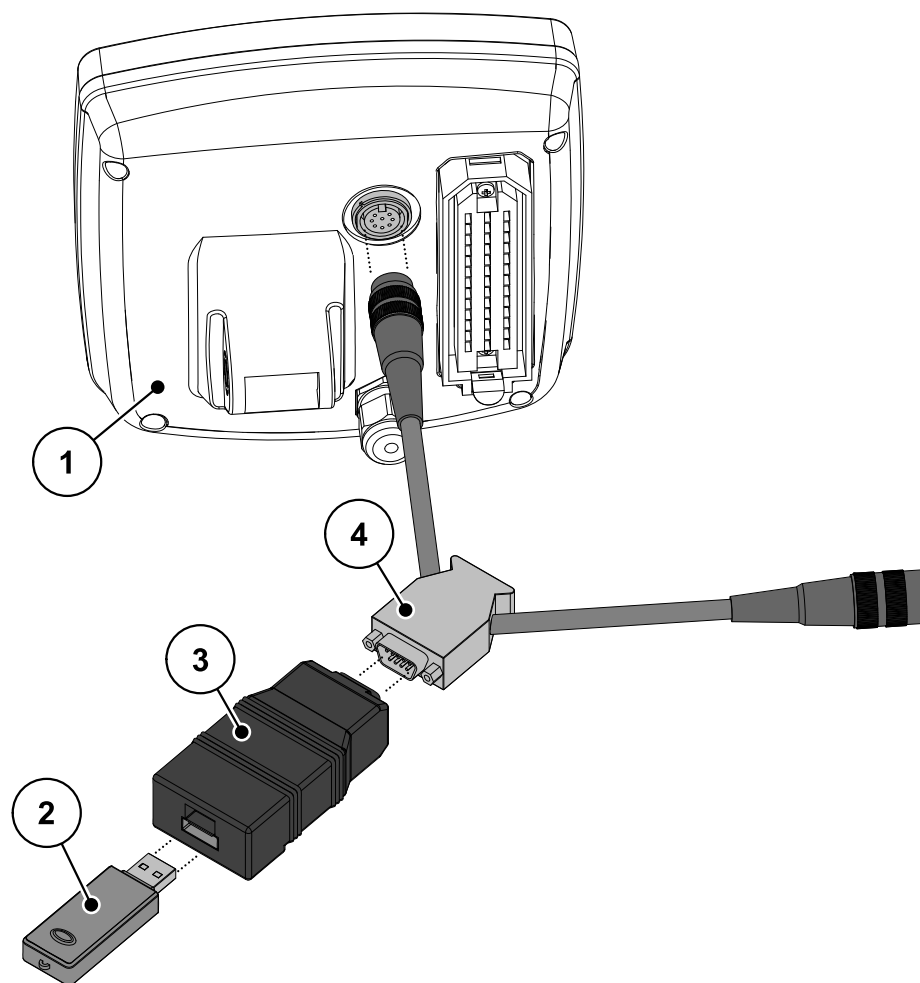


Bild 3.1: Schematisk anslutningsöversikt DataManager/QUANTRON-E eller QUANTRON-K

- [1] Styrenhet QUANTRON
- [2] USB-minne
- [3] USB-box
- [4] Y-kabel

3 Montering och installation

3.1.2 Anslutning till styrenhet QUANTRON-E2 eller QUANTRON-A

Dataöverföringen sker direkt via USB-minnet.

- Ta bort locket över USB-porten.
- Koppla in det medföljande USB-minnet i USB-porten.

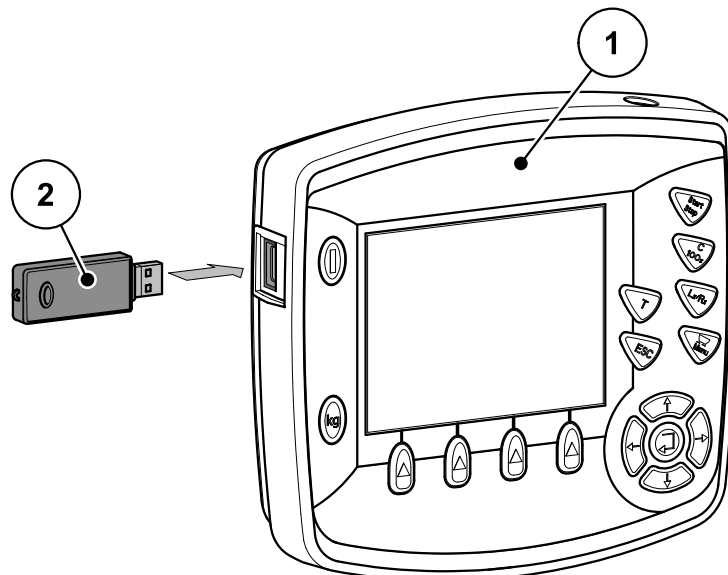


Bild 3.2: Schematisk anslutningsöversikt DataManager/QUANTRON-E2 eller QUANTRON-A

- [1] Styrenhet QUANTRON
[2] USB-minne

3.1.3 Anslutning till extern dator

Anslut USB-minnet till ett ledigt USB-gränssnitt på den externa datorn för att överföra fältdatan.

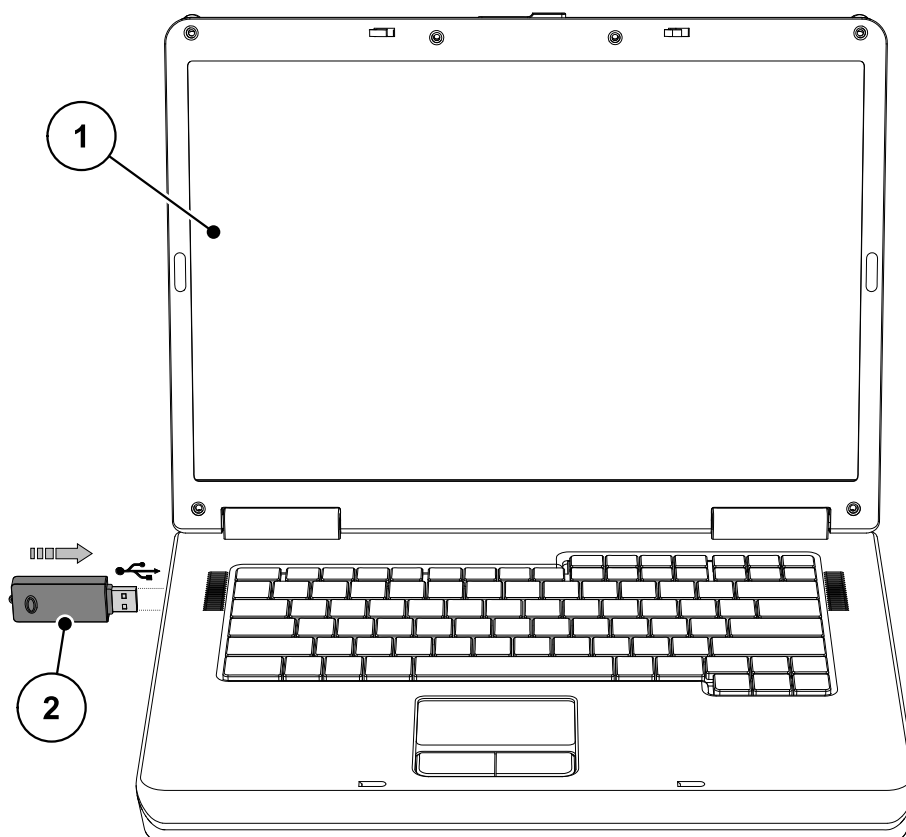


Bild 3.3: Anslutning mellan USB-minne och extern dator

- [1] Extern dator
- [2] USB-minne

3.2 Installation

Systemkrav:

Datorn måste uppfylla följande krav för att programmet DataManager ska kunna användas:

- USB-anslutning
- Operativsystem: Windows 2000/XP/7
- Microsoft Internet Explorer 7.0 eller högre.

Programmet DataManager-Street är endast kompatibelt med följande styrenhet:

- Styrenhet QUANTRON-K från programvaruversion 1.20.00

Programmet DataManager-Field är kompatibelt med följande styrenheter:

- Styrenhet QUANTRON-E från programvaruversion 3.40.00
- Styrenhet QUANTRON-A från programvaruversion 1.10.00
- Styrenhet QUANTRON-E2 från programvaruversion 1.20.00

Procedur:

Programmet DataManager är sparat på medföljande installations-CD. Installera programmet på USB-minnet enligt följande:

1. Starta datorn.
2. Anslut USB-minnet till en ledig USB-port på datorn.
3. Sätt in installations-CD:n i datorn.
4. Dubbelklicka på filen **2011-06-12_DataManager_V1_11_00.exe** för att extrahera den.

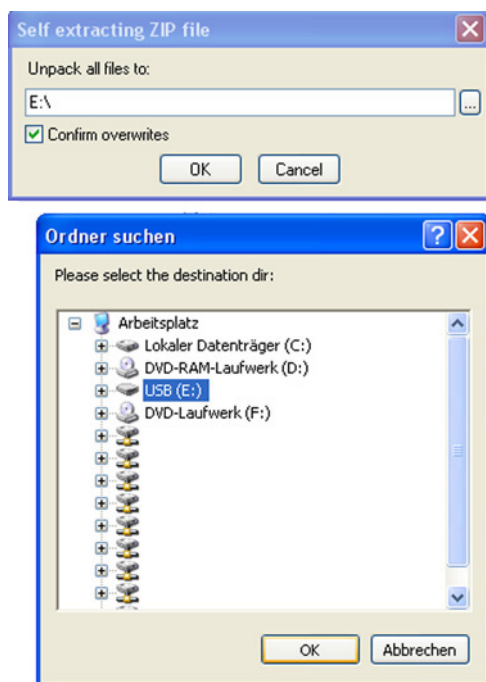


Bild 3.4: Installera programvaran: Extrahera filen på USB-minnet

5. Ange sökvägen till USB-minnet och bekräfta med OK.

Installationsproceduren indikeras med en förloppsstapel.

▷ 3 mappar skapas automatiskt på USB-minnet när filen **2011-06-12_Data-Manager_V1_11_00.exe** extraheras:

- 2011-06-12 Data Manager Street V1.11.00
- 2011-06-12 Data Manager Field V1.11.00
- USB-BOX
- Genvägar för snabbstart av DataManager-Field eller DataManager-Street.

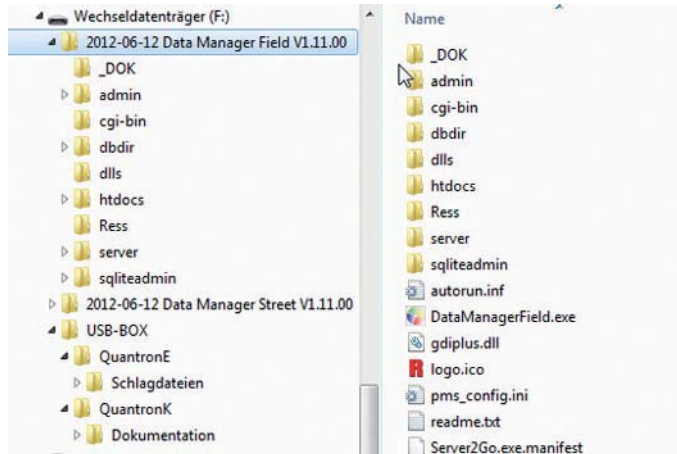


Bild 3.5: Mappstruktur på USB-minnet

▷ När förloppsstapeln visar 100 % har programmet installerats på USB-minnet.

▲ VORSICHT



Risk för förlust av data eller skador på USB-minnet

Om man kopplar bort USB-minnet från datorn innan läs-/skrivproceduren är avslutad, eller om man inte genomför en säker borttagning av USB-minnet, finns risk för att data går förlorad eller för att lagringsmediet går sönder.

- ▶ Vänta alltid tills dataöverföringen är avslutad innan du tar bort USB-minnet.
- ▶ Ta inte bort USB-minnet förrän det har matats ut korrekt på datorn.

4 Manövrering DataManager

4.1 DataManager-Field

4.1.1 Starta DataManager-Field

Förutsättningar

- USB-minnet är anslutet till datorn.
- Programmet DataManager är installerat på USB-minnet.

1. Gå till mappen DataManager-Field på USB-minnet.
2. Starta DataManager genom att dubbelklicka på filen **DatamanagerField.exe**.

Om en brandvägg i Windows blockerar programmet visas ett fönster. Bekräfta genom att klicka på **Tillåt åtkomst**.

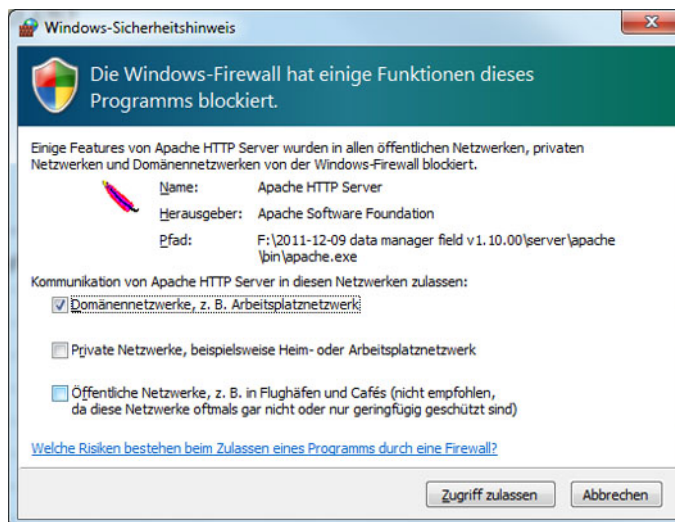


Bild 4.1: Fönstret Windows-säkerhetsmeddelande (beroende på operativsystem)

▷ **Användargränssnittet visar i webbläsaren.**

4.1.2 Användargränssnitt

Användargränssnittet visar knapparna med programmets olika funktioner. Därunder visas all fältdata som aktuellt finns i databasen i tabellform.

OBS

Den exakta framställningen av användargränssnittet beror på valda inställningar i webbläsaren.

DataManager-Field V 1.12.00

TAUCH KUHN
POWER FOR PRECISION

Ta bort markerade fält | Importera fält från USB-minnet | Skriv nytt fält | Redigera markerade fält | Exportera markerade fält till USB-minnet | Spara markerade fält som PDF-fil | Spara markerade fält som CSV-fil

ID	Fältets namn	Spridningsmärke	id	börvärde	ha	Tid	kg, beräknat	Datum	Starttid	Sluttid	Typ av gödselspridare	Tillverkare	Val Alla
1	Endiger Weg				200	0.00	0	0.00	00.00.0	00:00	00:00	TEST	<input type="checkbox"/>
2	Harderer Weg				400	0.00	0	0.00	00.00.0	00:00	00:00	TEST	<input type="checkbox"/>
3	Erdbeerhurst				300	0.00	0	0.00	00.00.0	00:00	00:00	TEST	<input type="checkbox"/>

10.01.BADA_ON | 2010-01-20 | DB: 06.10.2009 05:37:26 : Rauch_8_e_911

Bild 4.2: Användargränssnitt DataManager-Field (exempel)

- [1] Tabell med fältdata
- [2] Knappar

Knapparnas betydelse:

Knapp	Betydelse	Beskrivning
Ta bort markerade fält	Radera fältdata som är markerade i tabellen.	
Importera fältdata från stick	Överföra alla fältdata från USB-minnet till tabellen i DataManager.	sida 16
Skapa nytt fält	Skapa en ny fältdatafil via ett särskilt inmatningsfönster.	sida 16
Redigera markerade fält	Manuell redigering av fältdata som är markerade i tabellen.	sida 18
Exportera markerade fält till USB-minnet	Överföra fältdata som är markerade i tabellen till USB-minnet.	sida 19
Spara markerade fält som PDF-fil	Exportera fältdata som är markerade i tabellen till ett PDF-dokument.	sida 20
Spara markerade fält som CSV-fil	Exportera fältdata som är markerade i tabellen till ett CSV-dokument.	sida 20

OBS

Markera ett fält genom att bocka i kryssrutan i tillhörande rad i den högra spalten **Urval**.

- Tryck på **Alla** för att välja alla fältdata.
- Tryck på **Inga** för att välja bort alla fältdata. Se [bild 4.3](#).

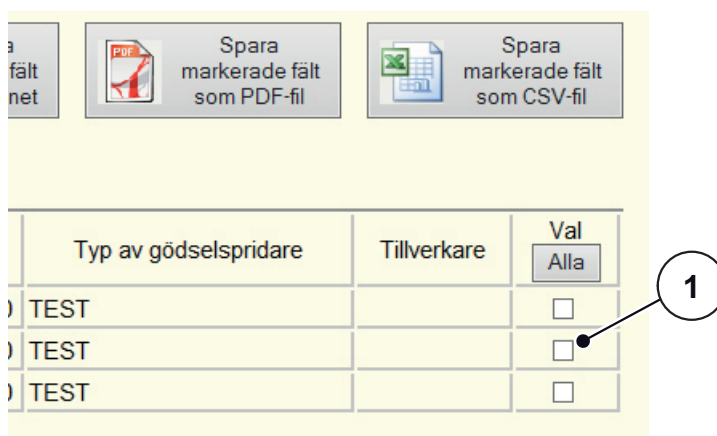


Bild 4.3: Markera fältdata

[1] Spalt urval: Välja en eller flera fältdatafiler

4.1.3 Importera fältdata från USB-minnet

Exportera fältdata från styrenheten QUANTRON

OBS

Följ anvisningarna i bruksanvisningen för respektive styrenhet.

Importera fältdata från USB-minnet

1. Koppla in USB-minnet i en ledig USB-port på datorn.
2. Gå till mappen DataManager-Field på USB-minnet.
3. Starta DataManager genom att dubbelklicka på filen **DatamanagerField.exe**.
4. Klicka på rutan **Importera fält från USB-minnet**.
 - ▷ När importen är slutförd visas följande meddelande: **[ANTAL] fält har importerats**.
 - ▷ **Fältdatan visas med sista ID-numret först stigande i tabellen i DataManager.**

4.1.4 Skapa ny fältdata

1. Klicka på rutan **Skapa nytt fält**.
 - ▷ Inmatningsfönstret visas i webbläsaren.

10	ID	4
9	Fältets namn	
8	Typ av gödselspridare	
7	Tillverkare	
6	Spridningsmängd, börvärde	
5	ha	
4	Tid	
3	Starttid Datum - Tid	
2	Sluttid Datum - Tid	
1	Spår och fortsätt	
	Avbryt redigering	

Bild 4.4: Inmatningsfönster för fältdata

Nr.	Betydelse	Beskrivning
1	Spara och fortsätt	För att spara inmatad data och återgå till användargränssnittet
2	Avbryt bearbetningen	För att återgå till användargränssnittet utan att spara
3	Starttid Datum - Tid Sluttid Datum - Tid	Inmatning resp. visning av starttid/-datum Inmatning resp. visning av stopptid/-datum
4	Tid	Tid för att hämta fältdatan
5	m	Arbetad yta
6	Spridningsmängd, börvärde	Uppgift om förinställd spridningsmängd
7	Tillverkare	Namnet på tillverkaren av gödselmedlet
8	Typ av gödselspridare	Gödselmedelsnamn
9	ID	Unikt nummer för fälldatafilen, tilldelas automatiskt och kan inte ändras
10	Fältnamn	Unik beteckning på fälldatafilen

2. Ange tillhörande uppgifter för den nya fälldatafilen i rutorna [6] till [9].
3. Tryck på **Spara och fortsätt**.
 - ▷ Du återgår då till användargränssnittet.
 - ▷ **Fältdatan visas i tabellen i DataManager.**

4.1.5 Redigera fältdata

1. Välj önskat antal fälldatafiler genom att klicka i tillhörande kontrollruta i tabellens sista spalt.
 - ▷ Då bockas rutan framför vald fil i.

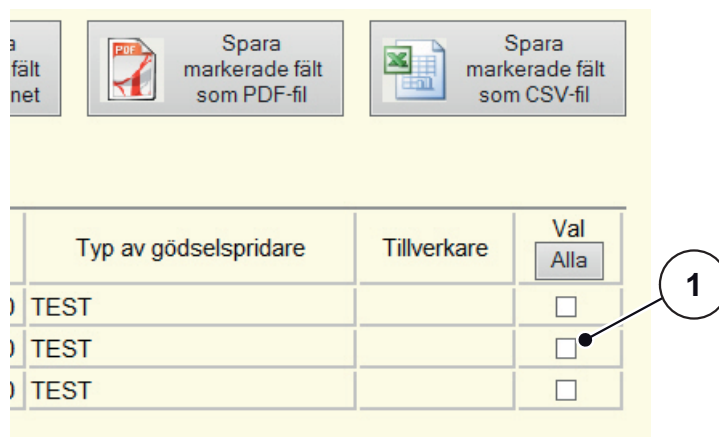


Bild 4.5: Markera fältdata

[1] Spalt urval: Välja en eller flera fälldatafiler

2. Klicka på **Redigera markerade fält**.
 - ▷ I webbläsaren visas inmatningsfönstret för första fälldatafilen.
3. Ange tillhörande uppgifter för fälldatafilen i rutorna [6] till [9] (se [bild 4.4](#)).
4. Tryck på **Spara och fortsätt**.
 - ▷ Första fälldatafilen sparas.
 - ▷ Inmatningsfönstret för nästa markerade fälldatafil visas.
5. Redigera alla markerade fältdata enligt beskrivningen i steg 4 och 5.
 - Tryck på **Spara och fortsätt** när den sista markerade filen har redigerats.
 - ▷ **Alla fälldatafiler har redigerats.**
 - ▷ **Du återgår därefter till användargränssnittet.**

4.1.6 Exportera fältdata

Exportera fältdata till USB-minnet

Förutsättning:

- USB-minnet är anslutet till datorn.
- 1. Gå till mappen DataManager-Field på USB-minnet.
- 2. Starta DataManager genom att dubbelklicka på filen **DatamanagerField.exe**.
- 3. Välj önskade fälldatafiler genom att klicka i tillhörande kontrollruta i tabellens sista spalt (se [bild 4.5](#)).

▲ OBSERVERA



Risk för dataförlust

När fältdatan exporteras från DataManager skrivs de fälldatafiler som finns på USB-minnet över.

- ▶ Säkerställ att inga viktiga fälldatafiler är sparade på USB-minnet innan överskrivningen.

-
- 4. Klicka på **Exportera markerade fält till USB-minnet**.
 - ▷ När exporten är slutförd visas följande meddelande: **[ANTAL] fält har exporterats**.
 - ▷ Du återgår då till användargränssnittet.
 - ▷ **Fältdatan överförs till USB-minnet.**

Import till styrenhet QUANTRON

Förutsättning:

- DataManager-Field har avslutats. Se [Avsluta programmet sida 29](#).
- 1. Genomför en säker borttagning av USB-minnet.
- 2. Koppla ur USB-minnet ur datorn.

OBS

Följ anvisningarna i bruksanvisningen för respektive styrenhet.

4.1.7 Konvertera fältdata

Spara fältdata som PDF

1. Välj önskad fältdatafil genom att klicka i tillhörande ruta i tabellens sista spalt.
2. Tryck på **Spara markerade fält som PDF-fil**.
 - ▷ Då visas ett fönster för att spara filen.
3. Ange en lagringsväg för PDF-filen och spara den där.
 - ▷ **PDF-filen har sparats.**

Spara fältdata som CSV

1. Välj önskad fältdatafil genom att klicka i tillhörande ruta i tabellens sista spalt.
2. Tryck på **Spara markerade fält som CSV-fil**.
 - ▷ Då visas ett fönster för att spara filen.
3. Ange en lagringsplats för CSV-filen och spara den där.
 - ▷ **CSV-filen har sparats.**

4.2 DataManager-Street

4.2.1 Starta DataManager-Street

Förutsättningar

- USB-minnet är anslutet till datorn.
- Programmet DataManager är installerat på USB-minnet.

1. Gå till mappen DataManager-Street på USB-minnet.
2. Starta DataManager genom att dubbelklicka på filen **DatamanagerField.exe** på USB-minnet.

Om en brandvägg i Windows blockerar installationen visas ett fönster. Bekräfta genom att klicka på **Tillåt åtkomst**.

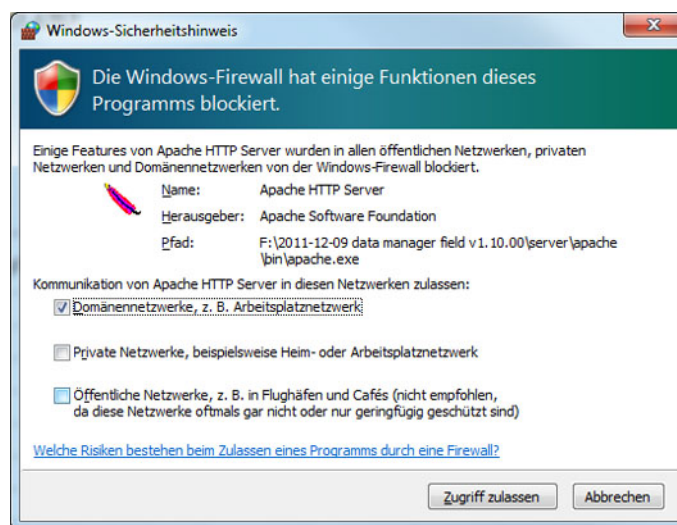


Bild 4.6: Fönstret Windows-säkerhetsmeddelande (beroende på operativsystem)

▷ **Användargränssnittet visar i webbläsaren.**

4.2.2 Användargränssnitt

Användargränssnittet visar knapparna med programmets olika funktioner. Därunder visas alla filer som aktuellt finns i databasen i tabellform.

OBS

Den exakta framställningen av användargränssnittet beror på valda inställningar i webbläsaren.

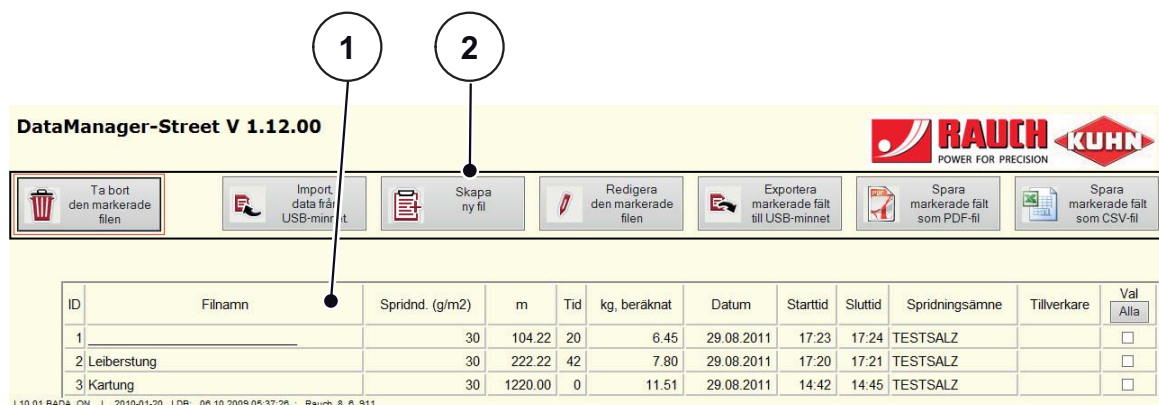


Bild 4.7: Användargränssnitt DataManager-Street (exempel)

- [1] Tabell med filer
- [2] Knappar

Knapparnas betydelse:

Knapp	Betydelse	Beskrivning
Ta bort den markerade filen	Radera de filer som är markerade i tabellen.	
Importerera data från USB-minnet	Överföra alla filer från USB-minnet till tabellen i DataManager.	sida 24
Skapa ny fil	Skapa en ny fil via ett särskilt inmatningsfönster.	sida 25
Redigera den markerade filen	Manuell redigering av de filer som är markerade i tabellen.	sida 26
Exportera markerade fält till USB-minnet	Överföra de filer som är markerade i tabellen till USB-minnet.	sida 27
Spara markerade fält som PDF-fil	Exportera de filer som är markerade i tabellen till ett PDF-dokument.	sida 28
Spara markerade fält som CSV-fil	Exportera de filer som är markerade i tabellen till ett CSV-dokument.	sida 28

OBS

Markera en fil genom att bocka i kryssrutan i tillhörande rad i den högra spalten **Urval**.

- Tryck på **Alla** för att välja alla filer.
- Tryck på **Inga** för att välja bort alla filer. Se [bild 4.3](#).

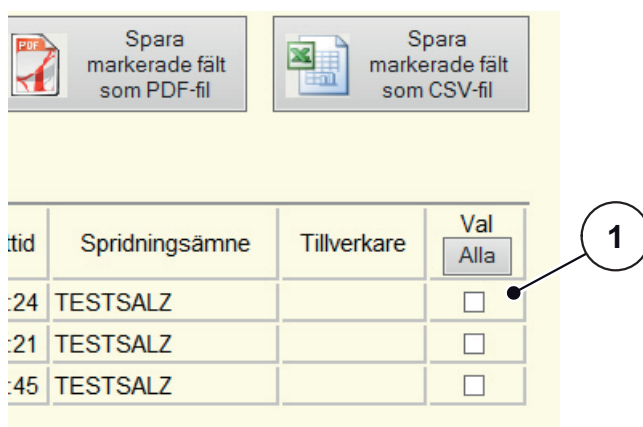


Bild 4.8: Markera filer

[1] Spalt urval: Välja en eller flera filer

4.2.3 Importera filer från USB-minnet

Exportera filer från styrenheten QUANTRON-K

OBS

Följ anvisningarna i bruksanvisningen för styrenheten.

Importera filer från USB-minnet

1. Koppla in USB-minnet i en ledig USB-port på datorn.
2. Gå till mappen DataManager-Street på USB-minnet.
3. Starta DataManager genom att dubbelklicka på filen **DatamanagerStreet.exe** på USB-minnet.
4. Klicka på **Importera data från USB-minnet**.
 - ▷ När importen är slutförd visas följande meddelande: **[ANTAL] filer har importerats.**
 - ▷ **Filerna visas med sista ID-numret först stigande i tabellen i DataManager.**

4.2.4 Skapa ny fil

1. Klicka på **Skapa ny fil**.

▷ Inmatningsfönstret visas i webbläsaren.

Bild 4.9: Inmatningsfönster för filer

Nr.	Betydelse	Beskrivning
1	Spara och fortsätt	För att spara inmatad data och återgå till användargränssnittet
2	Avbryt redigering	För att återgå till användargränssnittet utan att spara
3	Starttid Datum - Tid Sluttid Datum - Tid	Inmatning/visning av starttid-/datum Inmatning/visning av stopptid-/datum
4	Tid	Tid för att hämta filen
5	m	Arbetad sträcka
6	Spridningsdensitet (g/m2)	Uppgift om förinställd spridningstäthet
7	Tillverkare	Namnet på tillverkaren av spridningsmaterialet
8	Spridningsämne	Namnet på spridningsmaterialet
9	Filnamn	Unikt beteckning på filen
10	ID	Unikt nummer för filen, tilldelas automatiskt och kan inte ändras

4 Manövrering DataManager

2. Ange tillhörande uppgifter för den nya filen i rutorna [6] till [9].
3. Tryck på **Spara och fortsätt**.
 - ▷ Du återgår då till användargränssnittet.
- ▷ **Filen visas i tabellen i DataManager.**

4.2.5 Redigera filer

1. Välj önskat antal filer genom att klicka i tillhörande kontrollruta i tabellens sista spalt.
 - ▷ Då bockas rutan framför vald fil i.

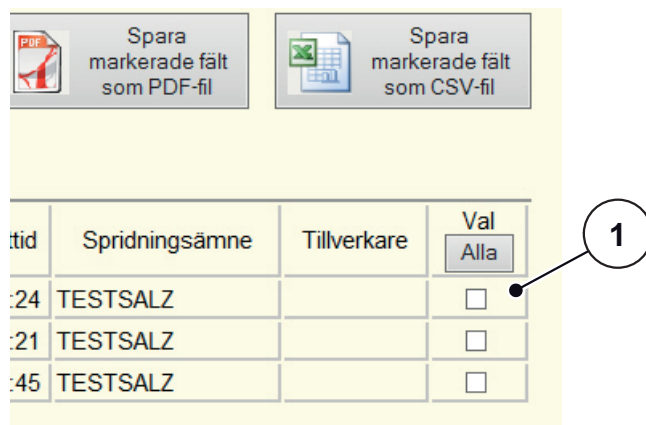


Bild 4.10: Markera filer

[1] Spalt urval: Välja en eller flera filer

2. Klicka på **Redigera den markerade filen**.
 - ▷ I webbläsaren visas inmatningsfönstret för första filen.
3. Ange tillhörande uppgifter för filen i rutorna [6] till [9] (se [bild 4.1.4](#)).
4. Tryck på **Spara och fortsätt**.
 - ▷ Första filen sparas.
 - ▷ Inmatningsfönstret för nästa markerade fil visas.
5. Redigera alla markerade filer enligt beskrivningen i steg 4 och 5.
 - Tryck på **Spara och fortsätt** när den sista markerade filen har redigerats.
- ▷ **Alla filer har redigerats.**
- ▷ **Du återgår därefter till användargränssnittet.**

4.2.6 Exportera filer

Exportera filer till USB-minnet

Förutsättning:

- USB-minnet är anslutet till datorn.
- 1. Gå till mappen DataManager-Street på USB-minnet.
- 2. Starta DataManager genom att dubbelklicka på filen **DatamanagerStreet.exe** på USB-minnet.
- 3. Välj önskade filer genom att klicka i tillhörande kontrollruta i tabellens sista spalt (se [bild 4.5](#)).

▲ OBSERVERA



Risk för dataförlust

När filerna exporteras från DataManager skrivs de filer som finns på USB-minnet över.

- ▶ Säkerställ att inga viktiga filer är sparade på USB-minnet innan överskrivningen.

-
- 4. Klicka på **Exportera markerade fält till USB-minnet**.
 - ▷ När exporten är slutförd visas följande meddelande: **[ANTAL] filer har exporterats**.
 - ▷ Du återgår då till användargränssnittet.
 - ▷ **Filerna överförs till USB-minnet.**

Import till styrenhet QUANTRON-K

Förutsättning:

- DataManager-Field har avslutats. Se [Avsluta programmet sida 29](#).
- 1. Genomför en säker borttagning av USB-minnet.
- 2. Koppla ur USB-minnet ur datorn.
- 3. Anslut **USB-minnet** via USB-boxen och Y-kabeln till styrenheten QUANTRON K (se [3.1.1: Anslutning till styrenhet QUANTRON-E eller QUANTRON-K, sida 7](#)).

OBS

Följ anvisningarna i bruksanvisningen för styrenheten.

4.2.7 Konvertera filerna

Spara filer som PDF

1. Gå till mappen DataManager-Street på USB-minnet.
2. Starta DataManager genom att dubbelklicka på filen **DatamanagerField.exe** på USB-minnet.
3. Välj önskade filer genom att klicka i tillhörande rutor i tabellens sista spalt.
4. Tryck på **Spara markerade fält som PDF-fil**.
 - ▷ Då visas ett fönster för att spara filen.
5. Ange en lagringsväg för PDF-filen och spara den där.
 - ▷ **PDF-filen har sparats.**

Spara filer som CSV

1. Gå till mappen DataManager-Street på USB-minnet.
2. Starta DataManager genom att dubbelklicka på filen **DatamanagerField.exe** på USB-minnet.
3. Välj önskade filer genom att klicka i tillhörande rutor i tabellens sista spalt.
4. Tryck på **Spara markerade fält som CSV-fil**.
 - ▷ Då visas ett fönster för att spara filen.
5. Ange en lagringsplats för CSV-filen och spara den där.
 - ▷ **CSV-filen har sparats.**

4.3 Avsluta programmet

1. Stäng användargränssnittet.
 - ▷ En förloppsstapel visas på bildskärmen.
 - ▷ Programmet avslutas.

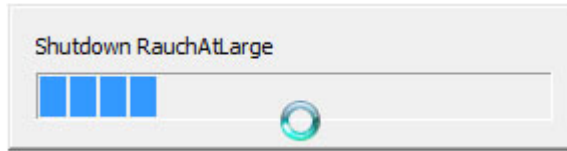


Bild 4.11: Avsluta DataManager (beroende på operativsystem)

▲ OBSERVERA



Risk för dataförlust

Programmet administrerar filerna tills systemet har stängts av helt.

- ▶ Koppla aldrig ur USB-minnet så länge förloppsstapeln visas.

2. Vänta tills alla fönster (användargränssnitt och förloppsstapel) har stängts.
 - ▷ **Programmet har avslutats.**
 - ▷ **USB-minnet kan tas bort från datorn.**



RAUCH
POWER FOR PRECISION

RAUCH Landmaschinenfabrik GmbH

 Landstraße 14 · D-76545 Sinzheim

 Victoria-Boulevard E200 · D-77836 Rheinmünster

Phone +49 (0) 7221/985-0 · Fax +49 (0) 7221/985-200
info@rauch.de · www.rauch.de · wap.rauch.de

